

# El Obrero de Tarariras

Porte Pago

INDEPENDIENTE Y AMENO

AÑO II

Director y Administrador: Francisco P. Martorana

NÚM. 72

Tarariras, Julio 21 de 1920

Suscripción individual:  
MENSUAL \$ 0.20

Los originales no se devuelven, sean  
o no publicados.

Aparece 3 veces al mes

## Noticia trascendente

A un "paso" de los hechos

El paso de San Luis, ese «hondo abismo» de la vialidad rural, donde el que llega perece y que ha sido tema continuo de comentario periodístico, de conversaciones etc. va hacer transformado.

Más de una vez nos ocupamos de su arreglo, y ahora precisamente se sabe, que un ingeniero vendrá a abismarse en su fondo para cerciorarse que es necesario un puente.

Señores!! del Departamento de la Colonia del Sacramento estamos a un *paso* de los hechos, todo está en que al ingeniero no le suceda lo que el otro día pasó a un vecino de Sarandí que perdió dos caballos, dejó la jardinera en la triste situación de una «débacle» y veinte pesos oro (según dicen) se le fueron en el paso hondo del «hondo abismo».

## EL CARBUNCLO

La semana ppda. falleció el señor Pablo Chauvín, arrendatario del señor Juan Mac Alister y según se afirma del carbunclo.

El pleno invierno tal hecho es de llamar vivamente la atención de todos para que hagan oír su voz hasta las autoridades competentes a fin de esclarecer si se trata efectivamente del mal que nos ocupa o es otra nueva enfermedad ya que estamos en el siglo, que si se progresá en ciencias, artes e industrias; también se progresá en males y surgen nuevas enfermedades.

En carbunclo en esta estación que no hay tanto mosca (y las que hay son casi muertas) nos hace pensar que en verano que ese vehículo de enfermedades está en su apogeo, habrá una verdadera epidemia.

No somos pesimistas ni es esta la voz de alarma, sino que exhortainos a las autoridades aludidas que tomen algunas medidas tendientes a evitar males.

Se muere de la gripe insólita, del carbunclo, del sueño (no faltaba más), con esta mar-

cha nos iremos muriendo hasta mirar.

Estamos al borde del infierno.

## Mas sobre el cargo del Jefe de Policía

En todas nuestras actitudes al frente de esta hoja nos despojamos por completo si algún rencor tuvieramos hacia alguna persona que, en realidad con nadie tenemos nada, siempre con ánimo de servir a la Justicia y al mejoramiento en todos los órdenes de la vida y, lo repetiremos hasta el cansancio que si hubiera alguien que en nuestra predica, vierá algún fin que no fuera alto, lo probaríamos hasta donde es menester para el triunfo de nuestras buenas intenciones que siempre nos animan en todo.

Y lo quisieramos también que cada ser humano en discordancia con otro sobre el modo de ver y pensar con respecto a determinados asuntos de la vida colectiva que empuñe la pluma y salga a la palestra a defenderse o defender

De manera, pues, que vamos a completar nuestros comentarios del número pasado con respecto al cargo de Jefe de Policía que, como impersonal que somos, tendrá que tomarse en cuenta.

Somos partidarios que ese alto cargo fuera otorgado por ascenso entre los mejores elementos del personal de Policía.

Una persona que de buena a primera es encajado en la Jefatura que desconoce sus resortes, su marcha la ignora no es extraño que hasta ignore el lugar del reglamento, ¿que obra buena hará la policía?

Se confía siempre en los empleados superiores de la Jefatura, quienes sacarán a flote al Jefe de Policía.

De esa manera el Jefe de Policía es siempre la figura decorativa, por los siglos de los siglos.

Y la primera cosa que hará un nuevo inexperto es remover los empleados superiores y ubicar algunas nulidades de sus buenos amigos ansiosos de la figuración.

La policía, en esa forma irá de mal en peor; no se notará ningún mejoramiento y cada día entrará en más desprecio pues los hechos de sangre que son del dominio público lo atestiguen.

Hay que desengañosarse; no es el señor Fulano o Mengano que puedan aportar 50 votantes los que introducirán re-

formas y mejoras, sino los que saben, los que conocen, los que comprendan el «oficio» y en este caso nadie mejor que un experto policía, un militar, uno, en fin entendido en la materia.

En cuanto suba una nulidad, abriremos un fuego de artillería.

## No puede entrar en el cielo

En el departamento de Flores —nos informa el cable— (dirían algunos) el doctor Gallinal ha adquirido una fracción de campo que ocupan 23 familias agricultoras.

El buen señor les ha hecho saber que hasta la cosecha se vería en ese espejo de ahí pa' delante con el arados y los carros para otra parte, por supuesto a la Argentina.

Bendita sea Argentina, madre de los Orientales que acuden a tí en demanda de tierra para levantar su choza!

El desalojo a los agricultores de Trinidad, (es el punto) dado por cualquier otro feudatario que sabe explotar la tierra y las conciencias, no llamaría la atención por su abundancia, pero, este Gallinal atrae sobre si nuestro pensamiento entero.

Este hombre siempre dispuesto a hacer iglesias, a la calle hechar, a aquellos factores de progreso nacional, no pue de tener derecho a franquear los umbrales del Paraíso.

San Pedro, el apostol que acompañó a Jesús por la Judea negará la entrada a Gallinal, porque si tres veces negó el Divino Maestro y las tres veces cantó el gallo, no tiene porque no negarle la entrada a Gallini... .

Porque S. Pedro puede decirle con la entereza que le es característica. ¿Quo vadis? Andá en el reino de Belzebut.

No lo dudamos un momento que habrá sabido aprovechar las lecciones de aquel gran orador que gobierna el mundo quien a la edad de 12 años predicaba entre doctores.

Solo que Gallinal se presente con todos sus bienes inmuebles y raíces y con las tres medallas de oro por los tres establecimientos modelos entonces si, la entrada libre, pero si viene pobre y desnudo que se le cierre la Divina puerta en la cara.

## EL BAILE

Para EL OBRERO DE TARARIRAS

No propóngome hacer un minucioso estudio del origen del baile en las diversas edades: dé piedra, de barro y de

hierro.

Sabido es que, desde épocas lejanas, se conoce el baile quizás desde los tiempos de Euterpe; la diosa de la música y la poesía lírica que con su flauta habrá tocado buenas piezas bailables.

Y el baile como lo han cultivado en todas las clases sociales no puede ser considerado como un factor de corrupción moral.

Cuando se le reviste de la necesaria decencia, respeto que se le debe a todas las cosas el baile es una sana diversión. Muchos que en su juventud fueron unos entusiastas bailarines, llegados a una edad que no les atrae su cultivo por cualquier causa se declaran enemigos del baile y llenos de escrúpulos por ese acercamiento entre dos jóvenes.

Influyen más en la perversion de la sana regla moral y las buenas costumbres las relaciones amplias que se otorgan a muchas niñas que comparadas con cincuenta piezas de baile; se parecen una torre al lado de una casucha.

El baile por su característica cambiante y el ambiente donde se cultiva no da lugar a conversaciones nimias.

Cultivemos el baile, pero el baile decente como se cultiva la buena educación donde no llegan las miradas de la multitud...

Y cuando el peso de los años hará sentir sus efectos sobre nuestro físico y si Hebe la diosa de la juventud encargada de exorcizar a los dioses el néctar y la ambrosia no nos puede devolver la juventud, hagamos como los Vestales, de mantener día y noche el fuego de nuestras ilusiones juveniles dejando a los jóvenes que se divierten. El baile se me figura un gran deporte.

Montevideo, Junio 6 de 1920.

Talmat.

## PALABRAS

## Entre novios

Los noviazgos que representan la suprema aspiración de los jóvenes de ambos sexos, suelen ser una fuente de perjuicios cuando no se les encamina en una forma que se eleven por encima de asuntos que no conducen a nada que redundan en beneficios de la moral, las buenas costumbres, y la intelectual y lo espiritual.

Muchas veces por la debilidad de los jóvenes (sexo fuerte) en presencia de la persona amada no usan la discreción

debida y de ahí que *lanzan* cuanto saben y conocen aunque se le hubiese encargado prudencia.

Las jóvenes seducen—arguyen algunos.—Ante esta ingenuidad no podemos menos que reir.

Muchas veces resulta del agotamiento de temas y la falta de una amplia preparación y la conversación toman giros de cuantos dolores de cabeza ha sido objeto fulano, y mengano que es novio q. fué de zutano y que menganita tiene relación con Juan Perez y otros tantas banalidades que toman «carta de ciudadanía» y corren «sotto voce» que es un contento.

Jóvenes! no se pretende daros consejos pero si no podéis ser discretos, hablad de Victor Hugo, Zola, Flannery, de Pardo Bazan, de Balzac, Rodó, Dante, León XIII y otros miles de escritores que os pueden proporcionar temas inacabables.

### El vulgar episodio de los 5.30 pesos

Como lo noticiamos en el pasado número aquí va, porque se ha dicho que, donde se saca una enseñanza hay que divulgarla.

Y a eso tiende el presente episodio que vendrá narrado con pocos comentarios.

Pasa lo que sigue:

En el 1915, por pocos días fuimos deudores de \$ 5.30 al comerciante don Luis Kuster, por artículos comprado en su casa de comercio.

Una mañana dimos el importe ese, a un vecino de la localidad, vecino honrado y puntiglioso, quien hizo entrega a uno de los empleados de dicha casa de comercio.

A la vuelta preguntamos al aludido vecino si había efectuado la entrega, quien nos respondió afirmativamente.

Todo pasó por nosotros en nuestra mente albergaron otras cosas, mientras—dices ahora—que no sucedió así en los libros del comerciante Kuster, pues allí apareciamos siempre como, deudores, hasta el 1920 en que un cobrador de Kuster nos presenta una cuenta con intereses y todo.

Figurese nuestro asombro entonces invocamos al vecino quien después de cinco años y como es lógico que él no había servido más que por mensajero en el primer instante no se acordaba de nada.

Ante la vaga idea que tenía se lo hicimos saber al comerciante Kuster.

Así quedó el asunto.

Una persona un día nos llama para efectuar un trabajo a cuenta del señor Kuster.

Trato \$ 8.00, cobrar a la casa de éste. Ningún inconveniente!

Días después de terminado fuimos a cobrar.

Ni soñábamos que Kuster nos iba a salir con los 5.

Le dijimos que habíamos pagado, pero si quería cobrar dos veces, al fin y al cabo no íbamos a salir de nuestra posición.

Invocamos nuevamente al vecino de cuya honorabilidad pondríamos como Scevola, la mano en el fuego.

Quedamos que el comeriante Kuster de los \$8.00 oro del trabajo sacaría sus \$ 5.30 hasta volver a preguntar al vecino si a su memoria acudía los 5.30 de 1915.

El mismo día con una ola de sangre que de nuestro interior subía a la cabeza nos entrevistamos con el vecino quien en presencia de otros dos, que por ahora omitimos todos los nombres—dispuesto en todo caso a hacerlo más largo que el calvario—nos manifestó que se acordaba de los \$ 5.30, pero precisamente a cual empleado los había entregado no, y hasta se acordaba que nosotros el mismo día le habíamos preguntado si efectuara la entrega.

El día siguiente a esto nos apersonamos con el señor Kuster, porque dicho sea de paso se hacía cuestión de honor y no de pesos.

Tras un rato de razonar los tres y exponer cada cual sus razones convenimos que el señor Kuster devolvería los \$ 5.30, porque no podía ser justo que algún error de sus dependientes tenía que pagarle el cliente.

Este convenio fué hecho deante una peluquería local.

Unos 15 días después dimos una orden escrita a un señor amigo para efectuar el cobro de los 5.30.

El comerciante Kuster le respondió que no había acordado todavía y que fueramos nosotros a cobrar.

Avise! señor de la Policía si se cree que somos chicleos vagabundos que vamos perdiendo tiempo para después pasarnos la cuenta de algunos 10 pesos del tiempo perdido que, aun que no somos de aquellos de pesar el tiempo con el oro, tenemos nuestro tiempo para emplearlo donde nuestras obligaciones nos reclaman.

Lo podríamos perder si fuéramos a pedirle alguna ubicación, pero todavía no hemos pensado en eso.

Y con este termina el vulgar episodio y de hoy en adelante, lector, debemos pedir recibo cuando se compra una caja de fósforos marca La Paz.

### Con don Carmelo de la Capital Federal

#### Un escritor insospicado

V

Seguiremos y en el orden respectivo, transcribiendo el fruto de don Carmelo. Uno de sus trozos integro es este:

«Trae un artículo del señor Marcelo Moss estableciendo con

inteligentes argumentos que la mujer sea colaborador del hombre en toda la extensión de la palabra y no un simple instrumento momentáneo», acepto esta máxima, pero no puedo aceptar el perjuicio sin fundamento de patrioterio que manifiesta, así ve el señor Director (habla don Carmelo todavía) que su tendencia política no tiene definición he ahí que tiene un colaborador que ama la patria burguesa, y no la del obrero de Tarariras que es de todos, olvidando el señor Moss las iniquidades que nadie castiga de esos señores que se cobijan bajo el emblema por ellos creado, o sirviéndose de ese nombre «patria» para tener derecho a toda clase de atropellos.

El número 65 de su periódico no habla absolutamente nada del proletariado de Tarariras, aparece en número extraordinario ocupándose exclusivamente de un hecho de sangre: probablemente al señor Director le interesa más publicar con bomba y plátanos un hecho de esa naturaleza que hacer conocer a los que vienen todavía en la luna la causa que originan esos hechos, que si alguien tiene la culpa a la sociedad actual habría que preguntárselo que de ella reciba el efecto la enseñanza buena y a veces mala».

Por fin, caramba! terminamos de copiar este párrafo de don Carmelo, donde puso toda su materia prima, no hay duda!

Ahora bien; mirado todo eso con criterio estrictamente de personas comprensivas, no pasan tales manifestaciones de nuestro accidental polemista, de una sarta de desplantes, sandeces, distales etc. etc.

Naturalmente que lo vamos a probar.

Una contradicción que parte el alma y que acusa lo poco, que me dita y reflexiona, don Carmelo, es que reconoce los «inteligentes argumentos» del artículo del señor Moss «acepta la máxima» y después «no puede aceptar el perjuicio sin fundamento de patrioterio» y sin más ni menos, con esas dos cosas contradictorias sin ver nada q' se refiera a burguesia, dice que Moss «ama la patria burguesa» y define (¡Oh cielo, protéjelo!) la tendencia política de Mons.

Y es esa forma tan vacua, tan vaga, tan ligera, tan pedante, sin un pensamiento, sin un argumento sin una idea más razonable, sin una palabra convincente, pretendiendo rebatir un largo y bien fundado artículo del señor Mons.

Como si este al decir que «la mujer sea una colaboradora del hombre en toda la extensión de la palabra», se hubiera referido solo a determinada clase social, si no que son de carácter general y no expone más que ideas cuyo fin es plausible.

De manera que el obcecado y ciego de don Carmelo está completamente afuera de lugar, porque «los inteligentes argumentos de Mons» en favor de la armonía del hombre con la mujer, nadie joh don Carmelo! completa-

mente nada, tienen que ver con la definición de las tendencias políticas. (políticas cordalera suya).

Y habla de «ellos» (los burgueses) que se cobijan bajo el emblema que crearon por tener derecho a toda clase de atropellos que nadie castiga».

Avise chico! donde va a parar!

De que atropello, de que iniquidades está hablando (¿nos permite una broma ligera? no sea zonzo)

No se vaya a creer que estamos en los tiempos de Nerón o de la «edad del látigo».

No hemos visto a nadie atropellar.

A Vd. le pueden comer 5 pesos, pero Vd. se la cantará, pero nadie se los sacará del bolsillo y lo atropellará.

Y lo más curioso del caso es—y es una estupidez—que Vd. no tiene ni siquiera referencias epistolares de nuestra situación (de Tarariras) política, comercial y social y habla como si poseyera el don de la «ubicuidad» y hubiera visto todos los atropellos de estos burgueses de Tarariras.

Usted está alucinado, obsesionado y sugestionado en querer ver atropellos e iniquidades y ha perdido—si los tenía—las elementales nociones de raciocinio.

En el núm. 65 se disgusta del relato del hecho de sangre.

Vd. desconoce nuestro medio y por cierto le diríamos pusiera una banana en la boca.

Vd. no sabe que ese número vino a establecer algunas verdades, es decir, su lugar.

Y si Vd. hubiera leído sin tragar, nos daría un aplauso, pero de Vd. no se puede esperar nada, ni una palabra de aliento!

Pero ese esfuerzo nuestro en pro de la verdad, lo ve una persona dueña de su cerebro, don Carmelo ve solo que la sociedad tiene la culpa de quien recibimos el *afecto*, la enseñanza buena y a veces mala».

En el número próximo le hablaremos de la «sociedad» y del «afecto» que Vd. recibe, bueno o malo.

## Vida social

### Viajeros

De Estanzuela estuvo en esta la respetable señora María D. de Giacometti y su distinguida hija Yolanda.

—De Rosario, la grata visita del señor César Forneris.

—Estuvieron en Rosario los señores Juan J. Bruschera, Francisco Navarlatz y Dionicio Dapelo.

—Estuvieron en C. Valdense los señores Enrique Umerez y Juan P. y Carlos Ugón.

—Estuvieron de Estanzuela los señores Jacinto Sacra y Juan Godoy.

—De S. Juan estuvo acompañado de su señora esposa Alicia Alvarez el señor Bartolo Peyrot.

—De Colonia el señor Juan Pastorino.

—Para Rosario el joven Ramón Dapelo.

—De Colonia el sub-comisario

# "La Sirena"

Próximamente el grandioso  
colosal surtido de  
**Otoño e invierno**  
Grandes novedades

**PRANDI & LANDINI**

Teléf. 28

Frente a la Plaza

COLONIA

Ismael Giménez haciéndose cargo de la comisaría local.

—Estuvo de O. de Lavalle el señor Juan E. Long y su señora esposa.

—A y de Miguelote el señor Francisco Rostagnol y su señora esposa.

—De Montevideo la señorita Emilia V. Dalmás.

—De Buenos Ayres y Montevideo y para Colonia el señor Tomás Pardini.

—De y a Colonia el señor Francisco Leal.

—Estuvieron en Riachuelo los señores Miguel Rostagnol y Emilio Brozia.

#### Enlaces

El 12 del corriente celebróse en Montevideo la boda de la distinguida educacionista María Rosa Alvarez con el señor Gunnar Holm.

Así nos lo hizo saber una atenta participación llegada hasta nosotros—que mucho agradece mos—de la que no pudimos dar cuenta por haber llegado tarde a nuestra mesa de Redacción.

#### Enfermos

Restablecido de su dolencia el señor Pablo Coissen.

## Venta de una casa

Estilo moderno y recién concluida que contiene un salón de 10 x 6 m. y 5 piezas 4.50 x 4.50 m. una cocina, w. c. pozo de balde, bien construido corredor de mosaico y vereda en la calle de piedra loza y con una hectárea de terreno con plantación de árboles frutales a pocos metros de la Estación del Ferrocarril.

El comprador puede—si lo desea—comprar solo la casa o con el metraje de terreno que creyera conveniente.

Ver la casa para cerciorarse de las grandes comodidades.

También se hace saber que se liquida un gran surtido de artículos de Tienda a precios modestos.

Motiva la venta de lo expuesto razones de familia que reclaman a Europa la presencia del que suscribe en el seno de su hogar.

Para tratar con

José María Ale

Estación Tarariras.

## VENDO

Una máquina segadora Continental y un arado Oliver doble.

Tratar con su dueño Salvador Urricarriet — Tarariras.

## Gran Tienda y Almacén de José Ale

Frente al Correo de esta localidad

Tiene variado surtido de verano. Trajes de brin de 2 hasta 10 años de 3 a 4 \$.

Vestidos para niñas, la misma edad y precios.

Género gabardina para trajes de hombres de \$ 10. 16 el metro.

Género para vestidos de señora de gustos diferentes a \$ 0.55 el metro.

Gabardina para vestidos de mujeres de \$ 1.30 a 1.80 el metro.

Pantalones de casimir de algodón de \$ 2.80 a 3.00.

Trajes de casimir para hombres a \$ 22.00 cada uno.

Corsets de \$ 2 hasta 4.

Lienzo sargado doble ancho \$ 1.10.

Cotín para colchones de \$ 1.00 a 1.60 el metro.

Casinetas de \$ 0.50 a 0.80 el mt.

Sombreros Borsalino de \$ 6.00; otras marcas de \$ 2.80 a 4.50.

Voile para vestidos de todos colores de \$ 0.35 a 0.80.

Sarasa a \$ 0.25 el m.

Pantalones de montar de gabardina de \$ 4.50 a 5.00.

Pantalones de casinetas de \$ 1.90 a 2.60.

Bombachas de brin cubierto de \$ 2.50 a 4.00.

Sobrecajas de \$ 5.50 a 7.50.

Calzoncillos de tela florida a \$ 1.50 el par.

Camisas de hombre del mismo género a \$ 1.60 cada uno.

Creas de \$ 1.20 a 1.90 el metro.

Paños para sacos de señora y de hombres de diferentes gustos de \$ 2.00 hasta 4.50 el metro.

Trajes de lana para hombre de diferentes gustos a \$ 22 hasta \$ 26.00.

Ponchos de lana para hombre de \$ 7.00 hasta \$ 11.00 c/u

Sesires de todos los gustos de \$ 0.50 hasta \$ 0.68

Bordados de todos los gustos de 0.38 hasta 0.48 el mto.

Franelas de 0.45 hasta 55 el mto.

Sombreros marca Nutria de \$ 5.50 hasta \$ 8.00

Lienzos labados de un hanecho 0.40

Lienzos sargado 0.55 el mto.

Todo como se ve, barato.

Venta por mayor y menor.

Visiten la casa para apreciar la bondad de los precios.

## Venta

permanente de un variado surtido de plantas: ianjarinos, naranjo, limoneros, nisperos, perales, durazneros, ciruelo, melocotones; etc.; etc.

Aprovechen que vendo la casa de ENRIQUE GIRONES

Est. Tarariras.

## Lo mejor de lo mejor

**Yerba MEDALLA  
y los afamados aceites**

**CANALEJAS y FILTRO**

PIDA Vd. HOY MISMO A SU ALMACENERO

PRECIO EXTRAORDINARIO

Únicos introductores Estapé, Rivera y Cia.

25 de Mayo 670

**Francisco Prandi y Cia.**

Cajonería y servicio de pompas fúnebres

Cajones de tapas de cristal ilustrados, en negro y en color, desde más fino al más barato.

Se hacen urnas y puertas de nichos.

Avenida General Flores, al lado de la tienda «La Sirena».

TELEFONO N.º 200 - COLONIA

## Modas y Novedades

Nuestra casa presenta las últimas novedades en sombreros y artículos

de fantasía, a precios sumamente modicos

Agencia de toda clase de figurines en español, francés e inglés

Hnas. ARANGUREN

Al lado del Cerro.

TARARIRAS.

## LA COOPERACION DE CREMERIAS

es absolutamente independiente no pertenece a NINGUN TRUST pueden los señores tamberos, ganaderos y chacareros dirigirse a nosotros con toda confianza por cualquier asunto relacionado con la industria lechera.

PAGA LA CREMA A \$ 1.20

MARMARAJA 2271. GARILLO y Cia. MONTEVIDEO.

Vendemos las desnatadoras «Viking» y «Alfa-Caval» y aparatos para la industria lechera en general.

(Representante en Tarariras: Enrique Gironés)

## COMERCIO Y FABRICA DE MANTECA

— D E —

## Camillo Santini Carballo

PUERTO DEL SAUCE

Compra cualquier cantidad de crema y queso, paga los precios mas altos. No tiene agentes

Depósito y Escritorio en Montevideo

AVENIDA 18 DE JULIO 1994

Norberto V. Toscano

PROCURADOR

Tramita y defiende toda clase de asuntos judiciales. Especialmente sucesiones o testamentarias. Competencia, honrados y actividad. Precios convencionales y muy modicos.

Coloca dineros en hipoteca en condiciones equitativas y ventajosas. Siempre tiene encargo en vender campos, torrenos y casas. Escritorio: calle Colón, 338, Rosario

Anita Alfano

Profesora de piano, teoría y solfeo. Diplomada en el Conservatorio «Thibaud-Piazzini» de Buenos Aires.

Dá lecciones en la localidad, casa de las señoritas Bruschera. Precios modicos. Por cualquier informe dirigirse al teléfono N.º 180.

ESTACION TARARIRAS

# Talleres gráficos "HELVECTIA"

~ COLONIA SUIZA (Dept. de Colonia) ~

Se hacen toda clase de trabajos comerciales  
CON PRONTITUD Y ESMERO

Trabajos en varias tintas

Participaciones de enlace

Invitaciones para funeral

Tarjetas de visita

Memorandums, notas, recibos, etc.

Precios razonables

## Colegio de San Juan Bautista COLONIA

Dirigido por las Hermanas Hijas de la Misericordia. = Educación completa para niñas y señoritas. Se reciben pupilas, medio pupilas y externas.

CLASES—desde el primer año hasta el sexto.—Se enseñan toda clase de labores, encuajes, trabajos en cuero y metal. Se dan lecciones de piano y solfeo. Hay clase de corte y confección de vestido. Se enseña el Inglés a la perfección. Precios muy reducidos. Pupilas: 15 \$ mensuales.—Medio pupilas 8 \$ mensuales. Externas: precios convencionales. Para más informes dirigirse a la Directora Superiora Sor María Constante—Colonia. Se reciben pensionistas para ir al Liceo local.

## José Scarfò CONSTRUCTOR ALBANIL

Pida presupuestos en el ramo de albañilería en general.

Escritorio en Rosario y en Tarariras, casa de don Jna. Quinelli.

## Farmacia Estación Tarariras — DE —

### CARLOS BALL

Surtido completo en drogas y Productos Químicos. La Farmacia está atendida personalmente por su propietario. Precios módicos. Servicio nocturno

Estación Tarariras

## Hermosa casa en venta

En Colonia, en la calle Rivadavia, se vende una casa con cuatro piezas, patio grande, zaguán con mosaico, puerta de cancel, en la infi-

ma base de \$ 3 500. Por datos en la Administración de esta hoja.

G. I. A. N. O  
Rematador Público

Escritorio: Juan L. Lacaze

## JACINTO SACRA & Cía.

### SE COMPRAN

aves, huevos, queso, manteca, etc.

Precios que no admiten competencia

Costa del Espinillo..

Camino a Tarariras.

### SASTRERIA

DE

### Papel y Navaratz

Especialidad en ropa sobre medida, como también en capas.

Se corta toda clase de ropa para hombres y niños.

Se planchan y limpian trajes

Precios sin competencia.

TARARIRAS

### A V I S O

El que suscribe Teniente Alcalde del sexto distrito de la 1.<sup>a</sup> sección judicial del Departamento de Colonia hace saber por medio del presente aviso que en un potrero del depositario don Esteban Mainetto, hay cinco vacas con los siguientes pelos: tres coloradas y dos overas, con las siguientes señales: hay cuatro, una tiene agujero en cada oreja y la otra una horqueta en cada oreja y dos hay con horqueta en la izquierda y entera la derecha, de lo cual hay tres vacas que no se le conocen las marcas.

No conociéndosele dueño a dichos animales hágese saber que el que se considere como propietario puede presentarse a esta alcaldía con los justificativos le-

gales y previo pago de las costas originales le serán entregados. Si vencido el término de sesenta días no se presentara reclamación alguna se procederá a la venta de los mencionados animales de acuerdo con lo que dispone el artículo (307) y concordan tes del Código Rural Vigente.

Roque Beaulancour.

Tte. Ade.

Tarariras Julio 1.<sup>o</sup> de 1920.

## JULIO E. MALÁN

CIRUJANO-DENTISTA

Avisa a sus relaciones y al público en general que ha trasladado su consultorio a la casa de su hermano Pablo, donde está el Juzgado de Paz.

### PINTOR

Voy a cualquier punto de campaña.

Precio módico y trabajo esmerado.

Dirigirse a MARCELINO FERNANDEZ  
Colonia.

## Pablo Malán y Eduardo A. Klett

Abrieron su casa de comercio en esta localidad en los ramos de tienda y almacén.  
No deje de visitarla.